

Articolul 1. DEFINIȚII

Articolul 2. OBIECTUL CONTRACTULUI

Articolul 3. PREȚUL CONTRACTULUI

Articolul 4. CONDIȚII DE PLATĂ

Articolul 5. STANDARDE, ACCEPTARE ȘI INSPECTIE

Articolul 6. INSTALAREA ȘI TESTELE DE ACCEPTARE

Articolul 7. GARANȚIA

Articolul 8. PENALITĂȚI DE ÎNȚĂRZIRE

Articolul 9. REZILIȚIA

Articolul 10. PUNTA MAXIMĂ

Articolul 11. LEGEA APLICABILĂ ȘI  
REZOLVAREA ÎNȘURTELOR

Articolul 12. CONFIDENȚIALITATE

Articolul 13. STATUTUL PĂRȚILOR

Articolul 14. NOTIFICĂRI

Articolul 15. ALTE PREVEDERI

**CONTRACT CADRU DE FURNIZARE SERVICII**  
**NR. 114-14**

Anexa 1. DIVIZIUNEA RESPONSABILITĂȚILOR

Anexa 2. LISTA DE PREȚURI

Anexa 3. PROCEDURA DE ACCEPTANȚĂ

DATA SEMNĂRII: 16.06.2014  
LOCUL SEMNĂRII: CHIȘINĂU, MOLDOVA



## CUPRINS

Articolul 1	DEFINIȚII
Articolul 2	OBIECTUL CONTRACTULUI
Articolul 3	PREȚUL CONTRACTULUI
Articolul 4	CONDIȚII DE PLATĂ
Articolul 5	STANDARDE, RECEPȚIE ȘI INSPECȚIE
Articolul 6	INSTALAREA ȘI TESTELE DE ACCEPTARE
Articolul 7	GARANȚIA
Articolul 8	PENALITĂȚI DE ÎNTÂRZIERE
Articolul 9	REZILIEREA
Articolul 10	FORȚA MAJORA
Articolul 11	LEGEA APLICABILĂ ȘI REZOLVAREA DISPUTELOR
Articolul 12	CONFIDENȚIALITATEA
Articolul 13	STATUTUL PĂRȚILOR
Articolul 14	NOTIFICĂRI
Articolul 15	ALTE PREVEDERI

## **Anexe:**

Anexa 1: DIVIZIUNEA RESPONSABILITĂȚILOR

Anexa 2: LISTA DE PREȚURI

Anexa 3: PROCEDURA DE ACCEPTANȚĂ



Acest contract este incheiat de catre si intre:

**S.A. "MOLDTELECOM"**, o companie inregistrata in Republica Moldova cu adresa: mun. Chisinau, bd. Stefan Cel Mare si Sfint 10, cod postal 2001, Cod IBAN: MD27VI225110000340724 MDL, în BC „Victoriabank” S.A., filiala nr.3 Chisinau, c/b VICBMD2X416, cod fiscal 1002600048836, cod TVA 0200341 reprezentata de Director General, dl Dan MITRIUC, ce actioneaza in baza statutului, (in continuare numit **"Beneficiarul"**)

si

**Societatea cu raspundere limitata "Eurostil Construct"** o companie inregistrata in Republica Moldova, cu adresa: mun. Chisinau, str. Mitr. Gurie Grosu, 1, of. 28, cod postal-2028, COD IBAN MD47ML000000000225122029, in BC "Moldincombanc" S.A., filiala "Premium", c/b: MOLDMD2x320, cod fiscal : 1010600001209, Cod TVA 0207625, Tel/fax: + 37369109875, reprezentat de Directorul General, dna Scderbina Angela, ce actioneaza in baza statutului, (in continuare numit **"Antreprenorul"**)

AVAND IN VEDERE FAPTUL CA,

- A. Beneficiarul este operator de servicii de telecomunicatii;
- B. Antreprenorul presteaza servicii de instalare, integrare si comisionare echipamente de comunicatii mobile;

ASADAR, avand in vedere premisele mutuale si alte considerente a caror primire a fost astfel confirmata, ambele Parti sunt de acord cu termenii si conditiile si convin sa respecte urmatoarele prevederi:

## ARTICOLUL 1 -- DEFINITII

Urmatoarele cuvinte si fraze vor avea insemnatatea definitiilor de mai jos, cu exceptia cazului in care sunt furnizate din alta parte. Cuvintele cu sensul de singular includ si pluralul si invers dupa cum cere contextul.

**1.1 "Proiect"** reprezinta prestarea de Servicii pentru implementarea retelei UMTS si CDMA a Beneficiarului, asa cum se prevede in prezentul Contract si anexele la acesta.

**1.2 "Contract"** va reprezenta prezentul Contract Cadru de Furnizare incheiat intre Antreprenor si Beneficiar, impreuna cu Anexa atasata, alaturi de toate Comenzile de lucrari emise in cadrul acestui Contract.

**1.3 "Comanda de lucrari"** va reprezenta o conventie incheiata intre Antreprenor si Beneficiar, conform prevederilor acestui Contract, impreuna cu anexele si amendamentele sale corespunzatoare.

**1.5 "Zi"** reprezinta o zi calendaristica.

**1.6 "Echipament"** va reprezenta orice hardware, materiale si componente ce trebuie instalate, testate si folosite in baza acestui Contract, dupa cum este descris in prezentul si in Anexele alaturate.

**1.7 "Testele de Acceptare"** vor reprezenta testele sustinute de Parti pentru a demonstra daca echipamentul a fost instalat conform conditiilor agreeate in prezentul.

**1.8 "Testul Preliminar de Acceptare" (TPA)** va reprezenta testul de acceptare condus de Parti timp de sapte (7) zile dupa incheierea instalarii Echipamentului. In cazul in care Echipamentul a fost instalat conform conditiilor din prezentul, se perfecteaza actul corespunzator, iar, ulterior, Partile emit un Certificat Preliminar de Acceptare (CPA), conform Procedurii de Acceptanta aplicabile Comenzii de lucrari respective si prevederilor aplicabile din prezentul. Perioada de garantie va incepe la data emiterii Certificatului Preliminar de Acceptare respectiv. Acceptanta trebuie sa aiba loc inainte de folosinta comerciala a Echipamentului. Daca folosinta comerciala a partii respective a inceput, acceptanta preliminara va fi considerata efectuata si Certificatul Preliminar de Acceptare respectiv va fi considerat emis.



1.9 **“Testul Final de Acceptare” (TFA)** va reprezenta testul susținut de către Părți într-o perioadă care nu va depăși 12 luni după emiterea Actului de primire-predare a serviciilor acordate. La sfârșitul Testului Final de Acceptare, Părțile vor emite un Proces verbal de recepție finală a serviciilor de Instalare și Comisionare echipamente.

1.10 **“Comisionare”** vor reprezenta testele susținute de Părți pentru a demonstra dacă echipamentul a fost instalat conform condițiilor agreeate în prezentul.

1.11 **“Părți”** va reprezenta Antreprenorul și Beneficiarul, iar Parte va însemna fie Antreprenorul, fie Beneficiarul.

1.12 **“Informații Confidențiale”** va reprezenta informații, date, know-how, având sau nu caracter tehnic, care sunt aduse la cunoștința celeilalte părți, și care sunt legate de cercetare, tehnologie, Echipament și activități de afaceri ale proprietarului, care sunt marcate sau definite ca și confidențiale.

1.13 **“Documentația”** include manualele de instrucțiuni ale Echipamentului, specificații și toate celelalte materiale anexate la prezentul, concretizate în copii hard sau electronice.

1.14 **“Reprezentanții Părților”** reprezintă persoana sau persoanele pe care una din părți o autorizează în scris să acționeze în interesul ei.

1.15 **“Locul Instalării”** reprezintă locația din Republica Moldova în care Echipamentul va fi instalat. Lista “Locurilor Instalării” va fi agreeată și anexată la Comanda de Livrare respectivă. După confirmarea fiecărei Comenzi de lucrări, Beneficiarul trebuie să își îndeplinească obligațiile sale de pregătire pentru instalare a Locațiilor respective.

1.16 **“Software”** reprezintă setul de instrucțiuni incluse în Echipament, necesar în scopul controlului, operării și funcționării Echipamentului în concordanță cu cerințele specificațiilor anexate la prezentul și transmis cu licența Beneficiarului în baza acestui Contract.

1.17 **“Site”** locul de instalare a echipamentului potrivit prevederilor contractuale aplicabile Comenzii de lucrări respective.

1.18 **“Implementare la cheie”** va reprezenta instalarea și comisionarea Echipamentului, potrivit prevederilor contractuale aplicabile Comenzii de lucrări respective.

1.19 **“Data Efectivă a Contractului”** va reprezenta data la care acest Contract este semnat de către Părți.

1.20 **“Perioada de probă”** va reprezenta perioada începând cu data semnării Actului de primire-predare a serviciilor acordate și pînă la data semnării Procesului verbal de recepție finală a serviciilor de Instalare și Comisionare echipamente.

1.21. **“Servicii”** reprezintă toate serviciile care se vor presta de către Antreprenor în baza Comenzilor de lucrări, conform prevederilor Contractului și anexelor la acesta.

1.22. **“TSSR”** – Raport de vizită.

## **ARTICOLUL 2 – OBIECTUL CONTRACTULUI**

2.1 Beneficiarul este de acord să cumpere servicii, iar Antreprenorul este de acord să presteze Beneficiarului, Serviciile de Instalare și Comisionare echipamente, prin intermediul unor Comenzi de lucrări.

2.3 Obiectul exact al prestării serviciilor (Anexa nr. 2), termenele de executare, Locurile Instalării, vor fi definite în cadrul unor Comenzi de lucrări, care vor fi convenite de către Părți.

## **ARTICOLUL 3 – PREȚUL CONTRACTULUI**

3.1 Prețul total al Contractului se va înțelege ca suma prețurilor Comenzilor de lucrări individuale emise în cadrul Contractului.

3.2 Toate prețurile și taxele specificate sau la care se face referire în acest Contract nu includ taxa pe valoarea adăugată (“TVA”).



3.3. În prețul lucrărilor sunt incluse 4 deplasări (TSSR, montarea echipamentului, TPA, modificări la echipamentul montat ș.a.).

3.4. În prețul lucrărilor contractate sunt incluse și lucrările adițional necesare a fi executate la etapele de montare-comisionare (I&C).

#### ARTICOLUL 4 – CONDIȚII DE PLATĂ

4.1 Achitarea pentru serviciile prestate se va efectua de Beneficiar în modul următor:

- 90% din costul serviciilor se va achita în termen de 120 de zile din momentul semnării Actului de primire-predare a serviciilor acordate și facturilor fiscale.
- 10% din costul serviciilor se va achita în termen de 60 de zile din momentul semnării procesului-verbal de recepție finală a serviciilor de Instalare și Comisionare echipamente.

#### ARTICOLUL 5- COMENZILE DE LUCRĂRI

5.1 Toate Comenzile de lucrări emise de către Beneficiar sunt supuse acceptării lor de către Antreprenor. Ele vor fi emise doar în forma scrisă și vor fi trimise prin email, fax sau poștă.

#### ARTICOLUL 6 – INSTALAREA ȘI TESTELE DE ACCEPTARE

6.1 Pentru a facilita progresul Instalării și Testării Echipamentului, ambele Parți își vor îndeplini sarcinile corespunzătoare în concordanță strictă cu Anexa 1 și cu bunele practici industriale aplicabile în materie.

6.2 Fiecare din Parți (Antreprenorul sau Beneficiarul) va numi un Reprezentant care se va ocupa de toate problemele legate de Instalare Comisionare.

6.3 După ce a fost pregătit locul instalării, Beneficiarul va anunța Antreprenorul acest lucru. Reprezentantul Antreprenorului în termen de 3 (trei) zile de la data înștiințării va inspecta locul instalării pentru a verifica dacă acesta corespunde specificațiilor cu privire la instalare. Dacă apar întârzieri de la termenii stabiliți în planul de implementare corespunzător comenzii de lucrări respective, cauzate de neconcordanța cu condițiile mai sus menționate ale acestei clauze, Planul de Implementare va fi prelungit corespunzător duratei necesare pentru remedierea neconcordanțelor.

Pentru îndeplinirea acestei clauze, Beneficiarul va asigura:

6.3.1 Acces la site.

6.3.2 Construcție pentru instalarea Echipamentului.

6.3.4 Prezentarea către Antreprenor a datelor tehnice pentru instalare (configurație, schema de interconectare, sursa de electroalimentare etc.).

6.4 Antreprenorul va asigura inspectarea site-ului în decurs de 2 (doua) zile de la primirea comenzii de lucrări cu eliberarea ulterioară a **raportului de vizita** (TSSR) cu specificarea cantităților de materiale și lungimilor de cabluri pentru îndeplinirea lucrărilor.

6.5 Beneficiarul, în baza raportului TSSR va asigura eliberarea echipamentului și materialelor necesare pentru executarea lucrărilor.

6.6 Instalarea Echipamentului va fi realizată "la cheie" de către Antreprenor și va include conectarea echipamentului la circuitele de alimentare de la cutia de distribuție, și la circuitele de transmisiuni.

6.7 Montarea se face de antreprenorul în strictă conformitate cu cerințele MTC.

6.8 Termenul de instalare a Echipamentului nu va depăși trei (3) zile de la data eliberării echipamentului de la depozitul Beneficiarului.

6.9 În cazul unor solicitări suplimentare parvenite din partea Beneficiarului, Antreprenorul va asigura pînă la 5 echipe de instalatori.



- 6.10 Beneficiarul nu va fi răspunzător pentru nici o daună sau pierdere sau accidentare a personalului Antreprenorului.
- 6.11 Antreprenorul va fi responsabil, suportând costurile dacă situația este cauzată din vina lui, de ameliorare a defecțiunilor Produselor survenite în timpul lucrărilor de instalare.
- 6.12 În timp de treizeci (30) zile după ce a fost solicitată instalarea, Antreprenorul și Beneficiarul vor efectua Testul Preliminar de Acceptare (TPA) și în cazul în care testul a fost efectuat cu succes inginerii autorizați ai Părților vor semna documentele de testări în baza cărora se va emite un Act de primire-predare a serviciilor acordate.
- 6.13 În caz de depistare a neajunsurilor la etapa de recepție Antreprenorul este obligat să înlăture neajunsurile timp de 10 zile. După care se va efectua repetat TPA și emite Act de primire-predare a serviciilor acordate.
- 6.14 Materialele rămase după montare vor fi întoarse la depozitul MTC în baza actului de predare-primire.
- 6.15 În cazul în care, Echipamentul instalat a trecut Testul de Acceptare agreat și documentele testelor au fost semnate de către inginerii autorizați ai ambelor Parti, Beneficiarul va emite Procesul verbal de recepție finală a serviciilor de Instalare și Comisionare echipamente pentru Antreprenor imediat după încheierea fiecărei perioade de proba.

## **ARTICOLUL 7 – GARANȚIA**

- 7.1 Antreprenorul garantează calitatea serviciilor de instalare a Echipamentului, pentru o perioadă de douăsprezece (12) luni începând de la data emiterii Actului de primire-predare a serviciilor acordate, cu respectarea cerințelor de instalare oferite de către producătorul de echipamente. Acceptarea finală a serviciilor de instalare a echipamentelor se va efectua după expirarea termenului de garanție.
- 7.2 Antreprenorul va fi responsabil pentru defectele asupra echipamentelor și materialelor de instalare, cauzate în urma transportării, manevrării sau instalării ce nu se datorează Forței Majore după cum se stipulează în articolul 10 sau daune ce survin din abuzuri, modificări sau folosire improprie a Echipamentului.

## **ARTICOLUL 8 – PENALITĂȚI DE ÎNTÂRZIERE**

- 8.1 Antreprenorul va fi obligat să plătească penalități de întârziere în valoare de 0.1% pe zi din valoarea Serviciilor a căror performanță este întârziată din vina sa din data eliberării echipamentului de la depozitul Beneficiarului. Valoarea totală a acestor penalități nu poate depăși o valoare maximă de 10% din valoarea Comenzii de lucrări respective.
- 8.2 Beneficiarul va fi obligat să plătească penalități de întârziere în valoare de 0.1% pe zi din valoarea datoriilor scadente și neplătite începând cu data scadentă a plății, conform acestui contract dar nu mai mult de 10% din valoarea acestor datorii.

## **ARTICOLUL 9 – REZILIEREA CONTRACTULUI**

- 9.1 Prezentul contract poate fi reziliat unilateral de către fiecare parte, în cazul în care partea opusă și-a încălcat obligațiunea contractuală și nu a înlăturat încălcarea nici la expirarea a 30 zile din momentul expirării termenului de remediere a încălcării. Partea inițioare a rezilierii va informa în scris partea opusă despre intenția de reziliere, acordându-i acesteia un termen de remediere a încălcării de cel puțin 30 zile. Rezilierea contractului în cazul dat se va efectua printr-o notificare scrisă a unei părți de către celălaltă parte, cu indicarea datei din care contractul se consideră reziliat.
- 9.2 Oricare din Parti are dreptul să rezilieze Contractul prin înștiințarea în scris a celeilalte Părți, dacă cealaltă parte se afla în faliment sau este insolubilă.
- 9.3 După rezilierea acestui Contract, părțile vor returna imediat toată Documentația ce conține informații confidențiale și/sau de proprietate intelectuală. Rezilierea acestui Contract nu exonerează de răspundere Partea aflată în culpă.

## **ARTICOLUL 10 – FORȚA MAJORA**

- 10.1 În ce privește acest Contract, Forța Majoră se referă la un impediment care nu ține de Controlul Părților; Părțile nu puteau prevedea impedimentul și efectele lui asupra abilităților sale de acțiune în momentul încheierii Contractului, și nu era posibil ca Părțile să-l evite, să-l depășească sau să-i diminueze efectele.



**10.2** Se consideră că Părțile nu-și vor încălca obligațiile impuse de acest contract atunci când imposibilitatea de a-și îndeplini obligațiile sau întârzierea în îndeplinirea obligațiilor se datorează în totalitate sau în parte, direct sau indirect, în funcție de caz, următoarelor cauze:

Catastrofe naturale, acte de vandalism, acțiuni guvernamentale sau ale agențiilor străine sau locale, sabotaj, răsccoală, incendii, inundații, taifun, explozii sau alte catastrofe, epidemii și restricții de carantină, accidente, embargouri sau din cauza unui alt eveniment ce nu ține de controlul Părții aflate în condiții de forță majoră, pentru o perioadă de timp ocazionată de oricare din aceste circumstanțe.

**10.3** O Parte ce dorește exonerarea, va trebui ca în timp de șapte (7) zile după apariția impedimentului și a efectelor acestuia asupra abilității sale de a-și îndeplini atribuțiile, să dea o înștiințare scrisă celeilalte Părți despre existența unui astfel de impediment și despre efectele acestuia asupra posibilității sale de îndeplinire a obligațiilor. O înștiințare va fi trimisă de asemenea în momentul în care impedimentul dispăre.

**10.4** Dacă motivul întârzierii cauzată de impediment subsistă mai mult de nouăzeci (90) de zile, cele două Părți vor discuta cu privire la obligațiile lor ce trebuie de altfel duse la bun sfârșit. Dacă motivul întârzierii subsistă mai mult de o sută optzeci de zile (180) și/sau Părțile nu au cazut de acord asupra unei revizuirii a bazei îndeplinirii obligațiilor, oricare din Părți poate, în termen de treizeci (30) de zile, prin înștiințare scrisă, să rezilieze Contractul.

## **ARTICOLUL 11 – LEGEA APLICABILĂ ȘI REZOLVAREA DISPUTELOR**

**11.1** Acest Contract va fi guvernat de legislația Republicii Moldova.

**11.2** Orice dispută, controversă sau revendicare ce reiese din sau în legătură cu acest Contract, a negocierii sale, a executării, a întreruperii, existența sau validitatea sa excluzând orice problemă legată de proprietatea intelectuală a Părților, va fi supusă instanței de judecată competente din Republica Moldova.

## **ARTICOLUL 12 - CONFIDENȚIALITATEA**

**12.1** Fiecare Parte din acest Contract își asumă obligația de a păstra Informațiile Confidențiale primite de la cealaltă Parte în timpul acestui Contract și de a le folosi numai în concordanță cu scopul îndeplinirii acestui Contract.

**12.2** Părțile sunt de acord că, în cazul rezilierii acestui Contract pentru un motiv anume, prevederile cu privire la Informațiile Confidențiale vor rămâne valabile și își vor continua obligațiile pentru o perioadă de cinci (5) ani după terminarea Contractului.

## **ARTICOLUL 13 – STATUTUL AMBELOR PĂRȚI**

**13.1** Relația dintre Beneficiar și Antreprenor trebuie și va fi cea una de Antreprenor - Beneficiar. Beneficiarul și angajații săi, agenții și reprezentanții nu vor fi considerați în nici un caz agenții, partenerii, partenerii sau reprezentanții Antreprenorului. Beneficiarul nu va acționa sau încerca să acționeze drept agent, partener sau reprezentant al Antreprenorului și nu își va asuma sau crea obligații în numele Antreprenorului.

## **ARTICOLUL 14 – NOTIFICĂRI**

**14.1** Toate notificările, anunțurile și alte documente necesare sau care sunt permise a fi date vor fi în forma scrisă și expediate prin poștă, prin fax, înmânate personal sau trimise în original Părții la adresa următoare:

Beneficiarului: MOLDTELECOM S.A.

Adresa: Bd. Ștefan Cel Mare și Sfânt, Nr. 10, Chișinău, Republica Moldova  
Cod Postal: 2001  
Tel: +373.22.570.101  
Fax: +373.22.546.419

Antreprenorului: Societatea cu răspundere limitată "Eurostil Construct"

Adresa: MD-2028, Republica Moldova, or. Chisinau, str. Mitru. Gurie Grosu, 1, of. 28.  
Tel: +373 22 269 420 / +373 69109875



14.2 Orice fel de astfel de înștiințare sau alte documente:

14.2.1 dacă sunt livrate prin mână, vor fi considerate ca fiind predate și primite la locul de primire la data livrării, având în vedere faptul că dacă astfel de data este o zi alta decât una de lucru, astfel de înștiințare sau document este considerată că se va primi în prima zi lucrătoare.

14.2.2 dacă se trimite prin poștă, se va considera că acestea se vor înmâna și primi la locul destinației la data primirii efective. În eventualitatea unor probleme de expediere, astfel de înștiințări sau documente trebuie fie să fie livrate personal sau trimis o copie a originalului.

## ARTICOLUL 15 – ALTE PREVEDERI

15.1 Acest Contract își va produce efectele după semnarea sa de către Părți. Termenul Contractului va expira la 08.12.2019. Expirarea sa nu va afecta îndeplinirea oricărei Comenzi de lucrări aflată în desfășurare, iar Părțile pot conveni în formă scrisă asupra prelungirii termenului contractului, anterior expirării sale.

15.2 Titlurile, fie cele ale clauzelor sau a altor părți ale Contractului, sunt numai pentru referință și nu pot fi considerate parte din Contract.

AVÂND ÎN VEDERE PREVEDERILE ANTERIOARE, acest Contract a fost semnat de către Părțile aici de față, în dublu exemplar, la data menționată mai jos:

### BENEFICIAR: S.A. "MOLDTELECOM"

Nume: Dan MITRUC

Semnatura:

### ANTREPRENOR: SRL "Eurostil Construct"

Nume:

Semnatura:



**RESPONSIBILITY DIVISION  
FOR MOLDTELEOCM WCDMA PROJECT**

201<sup>4</sup>



**TABLE OF CONTENTS**

1	Introduction.....	1
2	Logistics and Importation .....	1
3	Installation Responsibility .....	1
3.1	NodeB Part .....	1
4	Initial Commissioning.....	3
5	Acceptance & Testing .....	3



## 1 Introduction

This appendix describes the division of responsibility between both parties, the Responsibility Matrix states different areas of activities within the project and clarifies the division of responsibility.

Responsibility can be taken into effectiveness under Purchase order from Purchaser.

New responsibility will be agreed separately by both parties in case of additional requirements from purchaser.

Purchase or Seller alone: respective column marked "R"

Purchase or Seller together: both columns marked "R"

One party but with information from the other Party: responsible column marked "R", other party marked "I"

One party with the support from the other Party: responsible column marked "R", other party marked "S"

If any notes or additional information is included, please refer to the corresponding note number

This abbreviation "N/A" means that is not applicable.

## 2 Logistics and Importation

No.	Description	Responsible by	
		Seller	Purchaser
19	Transportation and delivery of all hardware, software, spare parts, documentation and test equipment to site	X	
20	Collection of surplus materials and debris at site following the completion of implementation	X	
21	Transportation of surplus materials to central storage facility	X	
22	Disposal of debris	X	
23	General Tools & Testers and Measuring Equipment	X	

## 3 Installation Responsibility

### 3.1 NodeB Part

No.	Item	Installed by	
		Seller	Purchaser
<b>1</b>	<b>Equipment</b>		
1.1	Assign places to fix the NodeB equipment		X



No.	Item	Installed by	
		Seller	Purchaser
1.2	NodeB equipment racks	X	
1.6	AC distribution plate		X
1.7	Generator		X
1.8	Antenna	X	
1.9	Tower		X
1.10	Grounding plate(outdoor)		X
<b>2</b>	<b>Optical Fiber</b>		
2.1	Optical fiber for the transmission between NodeB and transmission equipment	X	
2.2	Connectors on the side of the NodeB equipment	X	
2.5	Connectors on the side of the transmission equipment	X	
<b>3</b>	<b>Power Cable</b>		
3.1	AC power cable between the AC distribution plate and the DC power equipment		X
3.2	Connectors on the side of the AC distributions plate		X
3.3	Power cable of NodeB equipment	X	
<b>4</b>	<b>Protective Grounding Cable</b>		
4.1	Protective grounding cable between the DDF and the grounding plate(indoor)	X	
4.2	Protective grounding cable between the feeder and the grounding plate(outdoor)	X	
4.3	Connectors on the side of the feeder	X	
4.4	Connectors on the side of the grounding plate(outdoor)	X	
<b>5</b>	<b>Feeder</b>		
5.1	Feeder between the NodeB equipment and the antenna	X	
5.2	Connectors on the side of the antenna	X	
5.3	Jumper	X	
<b>6</b>	<b>Tower</b>		
6.1	Feeder ladder		X
6.2	Antenna support		X
6.3	Lightning rod		X
<b>7</b>	<b>Cable ladder</b>		
7.1	Outdoor Cable ladder		X
7.2	Indoor Cable ladder		X
<b>8</b>	<b>Connector</b>		



No.	Item	Installed by	
		Seller	Purchaser
8.1	Connectors (connecting material) provided by the Seller, except describing specially	X	
8.2	Connectors (connecting material) provided by the Customer, except describing specially		X
9	<i>Illuminating Apparatus in the Equipment Room</i>		X
10	<i>Power Socket</i>		X
11	<i>Wiring Trough(Frame/Ladder)</i>	X	

#### 4 Initial Commissioning

No.	Description	Responsible by	
		Seller	Purchaser
1	Provide existing information		X
2	NE commissioning	X	

#### 5 Acceptance & Testing

No.	Description	Responsible by	
		Seller	Purchaser
1	Proposed procedure for Acceptance and Testing		X
2	Approval proposed procedure for Acceptance and Testing	X	
4	Telecommunication Equipment Preliminary Acceptance Testing	X	X
5	Issue the Preliminary Acceptance Certificate		X
5	Telecommunication Equipment Final Acceptance Testing	X	X
6	Issue the Final Acceptance Certificate		X

Director general S.A. "Moldtelecom"

Dan Mitriuc



Director SRL "Eurostil Construct"

Angela Scerbina





Tabelul de preturi pentru serviciile de Montare, Integrare si Comisionare

Nr.	Tip echipament	Descriere lucrari	Pret Unitar, USD exclusiv TVA
<b>UMTS</b>			
1	BBU de tip DBS3900	montare și comisionare	125 USD
2	Power Cabinet	montare și comisionare	166,00 USD
3	Sector de tip DBS3900 (1RRU+Antena +Cablu optic+cablu alimentare ~ 30m)	montare și comisionare	428,00 USD
4	RRU	montare și comisionare	125,00 USD
5	Micro NodB BTS3902E	montare și comisionare	125,00 USD
6	Antena directionala	montare	118,00 USD
7	Antena omni outdoor	montare	64,00 USD
8	Cabinet de tip BTS3900C	montare	125,00 USD
9	Splitter	montare	54,00 USD
10	Clamp	montare direc pe perete	2,00 USD
11	Feeder 1/2	montare pe traseuri existente	3,80 USD
12	Cablu optic/alimentare	montare pe traseuri existente	2,50 USD
13	Antena omni indoor	montare	44,00 USD
<b>CDMA</b>			
15	Antena directionala	montare	118,00 USD
16	Antena omni outdoor	montare	64,00 USD
17	Feeder 7/8	montare pe traseuri existente	5,00 USD
18	BTS de tip BTS3606, BTS3606E	montare	220,00 USD
19	BBU de tip DBS3900	montare	166,00 USD
20	RRU	montare și comisionare	125,00 USD
21	ODU/miniBTS	montare	166,00 USD
22	Power Cabinet	montare	166,00 USD
23	Clamp	montare direct pe perete	2,00 USD
24	Feeder 1/2	montare pe traseuri existente	3,80 USD
25	Cablu optic/alimentare	montare pe traseuri existente	2,50 USD
<b>Permutarea echipament la site-uri existente</b>			
26	Permutarea antena directionala	montare și comisionare	141,6 USD
27	Permutarea RRU	montare și comisionare	150 USD
28	Permutarea sector de tip DBS3900 (1RRU+Antena +Cablu optic+cablu alimentare)	montare și comisionare	323,1 USD

## Note:

- Serviciile mentionate in Tabelul de preturi sunt prestate in baza comenzii de lucrari inaintate de S.A. "Moldtelecom" in cadrul proiectelor UMTS si CDMA.
- Preturile indicate in p1-p5 includ urmatoarele servicii de transport: 1 deplasare pentru Site Survey, 1 transportare a echipamentului la site, 1 deplasare a echipei pentru Montare echipament, 1 deplasare a echipei pentru Comisionare.



3. Preturile sunt exprimate in USD, TVA nu este inclusa. Plata se va face la cursul BNM din ziua facturarii.
4. Materialele suplimentare pentru instalare, utilizate in procesul de montare/demontare, vor fi asigurate de catre SA "Moldtelecom".
5. Pretul serviciilor de demontare echipamente, solicitate de catre SA "Moldtelecom" in cadrul proiectelor UMTS si CDMA, va constitui 40% din pretul indicat de montare.
6. Pentru tipurile de lucrari indicate in p6-p28 ale caror valoare sumara per site nu depaseste 428,00 USD se va factura aditional serviciul de transport la pretul de 0,4 USD/km.

Director general S.A. "Moldtelecom"

Directorul SRL "Eurostil Construct"

Dan MITRIUC

Angela SCERBINA





# **ACCEPTANCE PROCEDURE FOR MOLDTELEOCM UMTS PROJECT**

2017

---



## TABLE OF CONTENTS

<b>1</b>	<b>PREAMBLE .....</b>	<b>1</b>
<b>2</b>	<b>Acceptance procedures .....</b>	<b>1</b>
2.1	General .....	1
2.2	Commissioning Offline Acceptance .....	1
2.3	Commissioning Online, Optimization and Conditional Acceptance.....	1
<b>3</b>	<b>DESCRIPTION OF ACCEPTANCE TESTS .....</b>	<b>2</b>
3.1	Overview .....	2
3.2	Commissioning Offline Acceptance tests .....	2
3.3	Commissioning Online Acceptance .....	2



## **1 PREAMBLE**

The acceptance test shall be carried out per site or per NE (network element) depending on the product or service in question. All acceptance tests shall be carried out by executing the tests defined below according to the procedures set out below. When passed the acceptance without major fault, the purchases should issue acceptance certificate for each PO (service or product). And correction plan for issue will be agreed by both parties in good faith.

## **2 Acceptance procedures**

### **2.1 General**

As a rule upon completion of each service or PO, the acceptance tests shall be carried out in accordance to the definitions referred above and to the related documents included in the Implementation Contract, within the time specified in the corresponding implementation schedule according to the periods hereunder.

### **2.2 Commissioning Offline Acceptance**

Commissioning Offline Acceptance testing shall be carried out by The Supplier with the assistance of Moldtelecom ("MTC"), if MTC wishes to attend such testing.

Total duration of the Commissioning Offline Acceptance tests shall under no circumstances exceed 1 day for NodeB.

If the Commissioning Offline Acceptance tests are successfully passed, i.e. if the Products are compliant with the relevant specifications, Commissioning Online Acceptance tests shall be undertaken.

The Supplier shall submit for Purchaser's approval the "Report of Commissioning Offline Acceptance Tests Results", to be approved based on Delivery Note, and hardware installation checklist.

### **2.3 Commissioning Online, Optimization and Conditional Acceptance**

Commissioning Online Acceptance testing shall be carried out by The Supplier with MTC's support after successful completion of the Commissioning Offline Acceptance tests of those Products and after interconnection and integration of those Products with the specified Purchaser's Network.

Commissioning Online Acceptance testing will include the tests defined in the section: "Commissioning Online Acceptance tests".

After the successful completion of such tests The Supplier and MTC shall sign on site or otherwise a document "primarily acceptance certificate (PAC)" certifying that the service are accepted by purchaser.

If a Failure occurs during performing of the acceptance tests, The Supplier shall provide to MTC a written plan of corrective actions to be taken in respect of each failure recorded in accordance to the failure timeframes mentioned below and after The Supplier has corrected the failure, the part of the acceptance test of the affected part of the Products



will be re-run without any extra costs for MTC if the Failure was due to The Supplier 's fault and the Conditional Acceptance Certificate will be issued. For Failures due to MTC 's fault, MTC shall bear all related costs and expenses based on The Supplier 's justified claims.

According to the type of failure, The Supplier shall take appropriate action for the clearance of this Failure. The timeframe for solving the failure will in no case exceed 1 (one) week.

If after the agreed term the failure persists, MTC is entitled to claim for Liquidated Damages and/or any other damages that MTC may claim under this Contract.

### **3 DESCRIPTION OF ACCEPTANCE TESTS**

#### **3.1 Overview**

The acceptance tests and relevant implementation procedures with details referring to installation, migration, fall-back procedures etc. included herein (or in the relevant Appendix of the contract) have been agreed by both parties.

Such acceptance tests shall include Commissioning Acceptance tests.

The sites will be handed over / taken over between the Parties based on Minutes reflecting their state at that moment. At the end of each intervention made by Supplier on site, Supplier can hand over back the site to Purchaser, and Purchaser shall designate and notify in written to Supplier, previous to Supplier's intervention, the name of persons to take back the site on Purchaser 's behalf and to sign to Supplier a Minutes to that effect.

#### **3.2 Commissioning Offline Acceptance tests**

Shall include the verification of:

- (i) Installation and commissioning of each Product in a complete and correct manner, namely in accordance with the Specifications and with the rules of the Implementation Contract.

Hardware installation checklist (Annex A)

#### **3.3 Commissioning Online Acceptance**

Shall include the verification of:

- 1) The verification of correct interconnection of the Products according to the specifications.
- 2) The interconnection of the Products with MTC's Network (including integrated network management and supervision system, network performances tools, charging mediation gateway, post processing tools, inventory tools, planning tools) according to the specifications;



- 3) OMC-Alarms checking, OMC-R alarms are a very quick and effective way to detect problems on new sites. Upon the reception of abnormal events, such as equipment failure, or bad QoS notifications, the OMC-R operator will take action. The scenario depends on the context.

NE (means NodeB) Conditional Acceptance will be based on successful completion of a test-list which must be proposed by The Supplier and accepted by Moldtelecom. The Acceptance test-list must by definition cover at least all the features considered essential for commercial launch, and all optional features purchased by Moldtelecom.

The NE shall be considered conditionally accepted on the moment of the conditional acceptance of the first site related to that NE and finally accepted on the moment of the final acceptance of the last site related to that NE.

Director general S.A. "Moldtelecom"

Dan Mitriuc



Director SRL "Eurostil Construct"

Angela Scerbina

